

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. gegužės 12 d.

## iš dalies keisti Sprendimą 2009/821/EB dėl pasienio kontrolės postų ir Traces veterinarijos padalinių sąrašo

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 3040)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/277/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą<sup>(1)</sup>, ypač į jos 20 straipsnio 1 ir 3 dalis,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/496/EEB, nustatančią gyvūnų, įvežamų į Bendriją iš trečiųjų šalių, veterinarinio patikrinimo organizavimo principus ir iš dalies pakeičiančią Direktyvas 89/662/EEB, 90/425/EEB ir 90/675/EEB<sup>(2)</sup>, ypač į jos 6 straipsnio 4 dalies antros pastraipos paskutinį sakinį,

atsižvelgdama į 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 97/78/EB, nustatančią principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą<sup>(3)</sup>, ypač į jos 6 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2009 m. rugsėjo 28 d. Komisijos sprendime 2009/821/EB sudaryti patvirtintų pasienio kontrolės postų sąrašą, nustatyti tam tikras patikrinimų, kuriuos atlieka Komisijos veterinarijos ekspertai, taisykles ir patvirtinti Traces veterinarijos padalinius<sup>(4)</sup> yra nustatytas pagal direktyvas 91/496/EEB ir 97/78/EB patvirtintų pasienio kontrolės postų sąrašas. Šis sąrašas pateikiamas minėto sprendimo I priede.

(2) Komisijos kontrolės tarnyba (Maisto ir veterinarijos tarnyba, toliau – MVT) Belgijos Antverpeno uosto pasienio kontrolės poste atliko patikrinimą. Patikrinimo rezultatai buvo patenkinami. Todėl tikslinga į Sprendimo 2009/821/EB I priede nustatytam sąrašui priklausančio pasienio kontrolės posto įrašą įtraukti papildomą tikri-

nimo centrą. Todėl tikslinga šį tikrinimo centrą papildomai įrašyti į pasienio kontrolės postų sąrašą, nustatytą Sprendimo 2009/8521/EB I priede. Be to, reikėtų iš dalies pakeisti veikiančiuose šio pasienio kontrolės posto tikrinimo centruose tikrinamų produktų kategorijas.

(3) Komisijos kontrolės tarnyba (Maisto ir veterinarijos tarnyba, toliau – MVT) Lenkijos Gdanskio uosto pasienio kontrolės poste atliko patikrinimą. Patikrinimo rezultatai buvo patenkinami. Todėl tikslinga į Sprendimo 2009/821/EB I priede nustatytam sąrašui priklausančio pasienio kontrolės posto įrašą įtraukti papildomą tikrinimo centrą.

(4) Remiantis Danijos ir Lenkijos pateikta informacija, kai kuriuos šių valstybių narių pasienio kontrolės postų tikrinimo centrus reikėtų išbraukti iš pasienio kontrolės postų sąrašo, nustatyto Sprendimo 2009/821/EB I priede.

(5) Remiantis Prancūzijos pateikta informacija, Bresto oro uosto pasienio kontrolės postą reikėtų išbraukti iš pasienio kontrolės postų sąrašo, nustatyto Sprendimo 2009/821/EB I priede. Be to, pasienio kontrolės postų sąrašė, nustatytame Sprendimo 2009/821/EB I priede, reikėtų pakeisti tam tikras *Lyon-Saint Exupéry*, Marselio ir Nicos oro uostų pasienio kontrolės postuose tikrinamų produktų kategorijas.

(6) Remiantis Italijos pateikta informacija, iš pasienio kontrolės postų sąrašo, nustatyto Sprendimo 2009/821/EB I priede, reikėtų išbraukti tam tikras *Milano-Linate*, *Milano-Malpensa*, Palermo, Kalabrijos Redžo oro uostų pasienio kontrolės postuose tikrinamų produktų kategorijas. Be to, pasienio kontrolės postų sąrašė, nustatytame Sprendimo 2009/821/EB I priede, reikėtų pakeisti tam tikras Neapolio uosto pasienio kontrolės poste tikrinamų produktų kategorijas.

(7) Remiantis Latvijos pateikta informacija, Rygos uosto pasienio kontrolės postą (*Baltmarine Terminal*) reikėtų išbraukti iš pasienio kontrolės postų sąrašo, nustatyto Sprendimo 2009/821/EB I priede. Be to, pasienio kontrolės postų sąrašė, nustatytame Sprendimo 2009/821/EB I priede, reikėtų ištaisyti patvirtinto Rygos uosto pasienio kontrolės posto dviejuose tikrinimo centruose tikrinamų produktų kategorijų sąrašą.

(1) OL L 224, 1990 8 18, p. 29.

(2) OL L 268, 1991 9 24, p. 56.

(3) OL L 24, 1998 1 30, p. 9.

(4) OL L 296, 2009 11 12, p. 1.

- (8) Remiantis Ispanijos pateikta informacija, šios valstybės narės pasienio kontrolės postų sąrašą reikėtų iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į dviejų jos pasienio kontrolės postų veiklos sustabdymą, į tam tikrų gyvūninių produktų, kurie gali būti tikrinami viename iš jos pasienio kontrolės punktų, kategorijų panaikinimo atšaukimą ir į gyvūninių produktų kategorijų patvirtinimo kitame jos pasienio kontrolės poste, kuris jau patvirtintas pagal Sprendimą 2009/821/EB, ribojimą.
- (9) Remiantis Nyderlandų pateikta informacija, pasienio kontrolės postų sąraše, nustatytame Sprendimo 2009/821/EB I priede, turėtų būti iš dalies pakeistas Roterdamo uosto tikrinimo centro pavadinimas.
- (10) Traces centrinių, regioninių ir vietos padalinių sąrašas nustatytas Sprendimo 2009/821/EB II priede.
- (11) Remiantis Danijos, Vokietijos, Airijos, Italijos, Latvijos ir Suomijos pateikta informacija, Sprendimo 2009/821/EB II priedo šioms valstybėms narėms skirtuose įrašuose turėtų būti atsižvelgta į tam tikrus su Trace centriniiais, regioniniais ir vietos padaliniais susijusius pokyčius.
- (12) Todėl Sprendimą 2009/821/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

- (13) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

1. Sprendimo 2009/821/EB I priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo I priedą.
2. Sprendimo 2009/821/EB II priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo II priedą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. gegužės 12 d.

*Komisijos vardu*  
John DALLI  
*Komisijos narys*

## I PRIEDAS

I priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Belgijai skirtoje dalyje Antverpeno uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Antwerpen	BE ANR 1	P	GIP LO	HC(2), NHC	
Anvers			Kaai 650	HC(2)	
			Afrulog	HC(2), NHC“	

2. Danijai skirtoje dalyje Kopenhagos oro uosto tikrinimo centrui *Centre 1, SAS 1 (North)* skirtas įrašas išbraukiamas.

3. Ispanijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) Almerijos (*Almeria*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Almeria (*)	ES LEI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)	O (*)“
--------------	----------	---	--	-----------------------	--------

b) Asturijos (*Asturias*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Asturias (*)	ES AST 4	A		HC(2) (*)“	
---------------	----------	---	--	------------	--

c) Maljorkos Palmos (*Palma de Mallorca*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Palma de Mallorca	ES PMI 4	A		HC(2), NHC(2)	O“
--------------------	----------	---	--	---------------	----

d) Vitorijos (*Vitoria*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Vitoria	ES VIT 4	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O“

4. Prancūzijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) Bresto oro uosto pasienio kontrolės postui skirtas įrašas išbraukiamas;

b) *Lyon-Saint Exupéry* oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Lyon-Saint Exupéry	FR LIO 4	A		HC-T(1), HC-NT, NHC“	
---------------------	----------	---	--	----------------------	--

c) Marselio (*Marseille*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Marseille Aéroport	FR MRS 4	A		HC-T(1), HC-NT“	
---------------------	----------	---	--	-----------------	--

d) Nicos (*Nice*) oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Nice	FR NCE 4	A		HC-T(CH) (1) (2)	O (14)“
-------	----------	---	--	------------------	---------

5. Italijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) *Milano-Linate* oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Milano-Linate	IT LIN 4	A		HC(2), NHC(2)	O (*)“
----------------	----------	---	--	---------------	--------

b) *Milano-Malpensa* oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Milano-Malpensa	IT MXP 4	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC(2), NHC(2)	
			SEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC (*)	O“

c) *Neapolio (Napoli)* uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Napoli	IT NAP 1	P	Molo Bausan	HC, NHC-NT“	
---------	----------	---	-------------	-------------	--

d) *Palermo* oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Palermo (*)	IT PMO 4	A		HC-T (*)“	
--------------	----------	---	--	-----------	--

e) *Kalabrijos Redžo (Reggio Calabria)* oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Reggio Calabria (*)	IT REG 4	A		HC (*), NHC (*)“	
----------------------	----------	---	--	------------------	--

f) *Riminio (Rimini)* oro uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rimini (*)	IT RMI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)“	
-------------	----------	---	--	------------------------	--

6. Latvijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) *Rygos* uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rīga ( <i>Rīga port</i> )	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)	
			Kravu termināls	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)“	

b) *Rygos uosto (Baltmarine Terminal)* pasienio kontrolės postui skirtas įrašas išbraukiamas.

7. Nyderlandams skirtoje dalyje Roterdamo uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(FR)(2)	
			Wibaco	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)“	

8. Lenkijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) *Gdansk* (*Gdańsk*) uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Gdańsk	PL GDN 1	P	IC 1	HC(2), NHC	
			IC 2	HC(2), NHC(2)“	

b) *Gdynės (Gdynia)* uostui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Gdynia	PL GDY 1	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O“
---------	----------	---	------	---------	----------

## II PRIEDAS

II priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Danijai skirtoje dalyje esamiems trim regioniniams padaliniamis NORD, SYD, ØST ir vietos padaliniamis skirti įrašai pakeičiami taip:

**„DK00001 REGION VEST**

DK00800 HADERSLEV

DK00900 ESBJERG

DK01000 VEJLE

DK01100 HERNING

DK01200 ÅRHUS

DK01300 VIBORG

DK01400 AALBORG

**DK00002 REGION ØST**

DK00100 RØDOVRE

DK00400 RINGSTED

DK00700 ODENSE“

2. Vokietijai skirtoje dalyje „NIEDERSACHSEN“ skirtas įrašas iš dalies keičiamas taip:

- a) ZWECKVERBAND JADE-WESER skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„DE14103 ZWECKVERBAND VETERINÄramt JADEWESER“

- b) BRAKE, ZWECKVERBAND JADE-WESER skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„DE46103 Brake, ZWECKVERBAND VETERINÄramt JADEWESER“

- c) WITTMUND, ZWECKVERBAND JADE-WESER skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„DE46903 WITTMUND, ZWECKVERBAND VETERINÄramt JADEWESER“

3. Airijai skirtoje dalyje šie vietos padaliniamis skirti įrašai išbraukiami:

„IE00100 CARLOW

IE00300 CLARE

IE01000 KILKENNY

IE01400 LONGFORD

IE01500 LOUTH

IE02100 TIPPERARY NORTH

IE01200 SLIGO“

4. Italijai skirtos dalies skiltyje „LOMBARDIA“ vietos padaliniiui MILANO 3 skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„IT02903 MONZA e BRIANZA“

5. Latvijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) Vietos padaliniiui RIGA (BFT) skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„LV00028 RIGA-MN“

b) Šiam vietos padaliniiui skirtas įrašas išbraukiamas:

„LV00030 BALTMARINE TERMINAL“

6. Suomijai skirta dalis iš dalies keičiama taip:

a) Centriniam padaliniiui skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„FI00000 ELINTARVIKETURVALLISUUSVIRASTO EVIRA“

b) Šiems vietiniams padaliniiams skirti įrašai pakeičiami taip:

„FI00100 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HELSINKI

FI00200 LOUNAIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO

FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO

FI00400 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HÄMEENLINNA

FI00402 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, TAMPERE

FI00500 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KOUVOLA

FI00600 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, MIKKELI

FI00700 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JOENSUU

FI00800 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KUOPIO

FI00900 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JYVÄSKYLÄ

FI01000 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, VAASA

FI01100 POHJOIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO

FI01200 LAPIN ALUEHALLINTOVIRASTO“

---